

第二册

欧洲国家携手合作

庇护、寻找家人与重新安置



欢迎!



这个故事讲的是四个和你一样的年轻人。

他们经过漫长的旅程，平安抵达了欧洲。

有些年轻人是独自抵达的。有些则是和家人一同抵达。

他们有很多疑问，而他们居住地的工作人员会给予他们帮助。



这个故事也可以帮助你!

你将了解到:

- 庇护、寻找家人与重新安置的含义
- 你会经历什么
- 为什么你要配合工作人员的工作
- 谁能为你提供帮助
- 你的相关权利

你可以用以下方式阅读这个故事:

- 独自阅读
- 与朋友一起阅读
- 与这里的工作人员一起阅读



慢慢来。中途停下来，之后再继续看也没关系。

如果有些内容难以理解，你可以请他人为你讲解。

你的监护人、社会工作者或律师都可以帮助你。

在结尾部分，你会看到:

-  一整页包含本地联系信息的内容
-  一个趣味小测验
-  可供你写下自己想问的问题并添加有用联系方式的空白区域

对于**未满 18 周岁且独自抵达**的未成年人，主管部门会为其指定一名监护人。在一些国家，监护人也被称为代表。

此外，在一些国家，**申请庇护**也被称为**申请国际保护**。

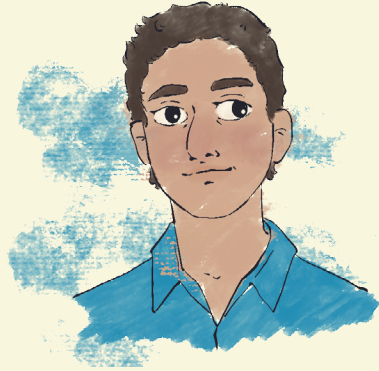


最后请留意，你所在接待机构提供的各项服务都是免费的。如果有工作人员向你要钱，请去找你信任的工作人员或者你的监护人。

本故事中的人物

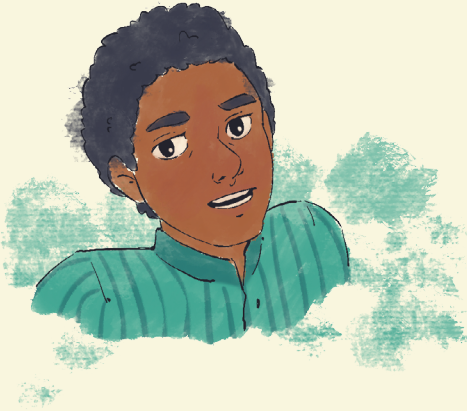
Mohamed

我 17 岁。我大部分时间都很开心。只要我能做到，我就很乐意帮助朋友和家人。
几周前我独自抵达欧洲，我在寻找我的爷爷。我盼着能开启新生活。



Ahmed

我 15 岁。我和姐姐 Jasmine 一同抵达，自从母亲去世后，她就一直照顾我。我喜欢出去玩，结交新朋友。我真的想尽快回到学校。目前，我正在学习这里的语言。



Jasmine

我 24 岁。我和弟弟 Ahmed 一同抵达，我尽我所能照顾他。我们最近才到，正设法投靠我们的叔叔，他已经在欧洲生活了一段时间。我热爱体育运动，足球踢得特别好。



Adam

我 9 岁。我独自来到这里。目前,我决定先不说话。在来到这里之前,我经历了很多不好的事情。我需要过段时间才会再次开口。但我很聪明,什么都懂。我很善于倾听,也渴望上学。我喜欢目前交到的所有新朋友。



Ines 女士

我是在这个接待中心工作的监护人。我尽力为所有寻求庇护的儿童和青少年提供支持。我喜欢烹饪,看到大家都很充实且充满活力,我就很开心。运动能让我们所有人保持身心健康。



Fred 先生

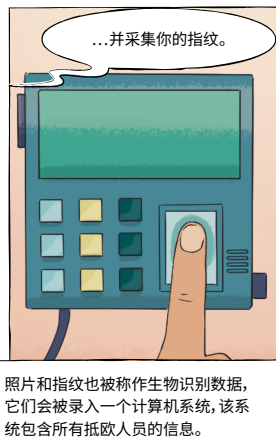
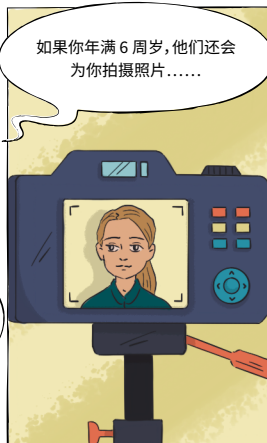
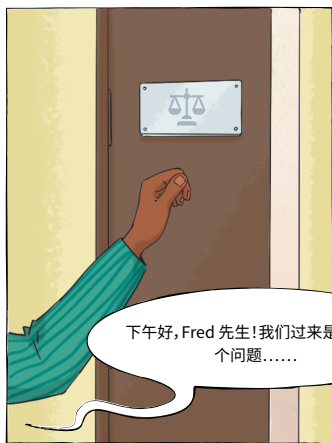
我是一名法律顾问,算是律师的一个类别。我和许多训练有素的同事一起在这里工作。我会就法律问题和庇护申请,向所有寻求庇护者提供信息和支持。我喜欢穿印有标语的彩色 T 恤。



很多年轻的寻求庇护者在本手册出版前就读过这些故事,并帮助我们将本手册的内容完善得如此精彩。我们在此对他们致以诚挚的谢意。

故事中主要人名也由他们帮忙选定。

同时,也要感谢马耳他和荷兰的主管部门,感谢他们为我们与这些青少年的交流提供了支持。





是的!



这些信息有助于主管部门追踪人员抵达情况，包括谁在何时何地抵达、旅行的缘由，以及该人之前是否来过欧洲。



全世界都没有人和你有完全相同的指纹，这不是很奇怪吗？



是的！指纹是独一无二的，而且就算我们年纪渐长，指纹也不会改变……



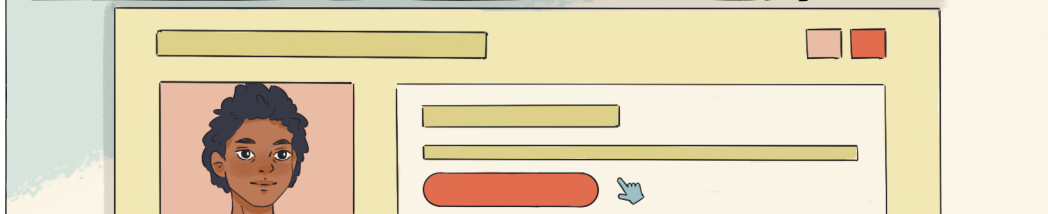
Fred 先生，我的照片和指纹被录入计算机系统后，我的原籍国政府能查到这些信息吗？



不会，这些信息会被保密，不会与你原籍国的政府共享。请务必配合工作人员，让他们为你拍摄照片并采集指纹。如果你拒绝，可能会造成申请延误，或者会让人觉得你不想再申请庇护。

如果你有家人在这里，你的照片和指纹还能帮助寻找你的家人。这些信息也有助于确认你是否因申请庇护或安全原因进行过登记。

所有抵达欧洲并想要申请庇护的人都应该在他们抵达的第一个国家提出申请。留在你登记的国家非常重要。



有些申请人会试图在主管部门不知情的情况下离开，前往别处。



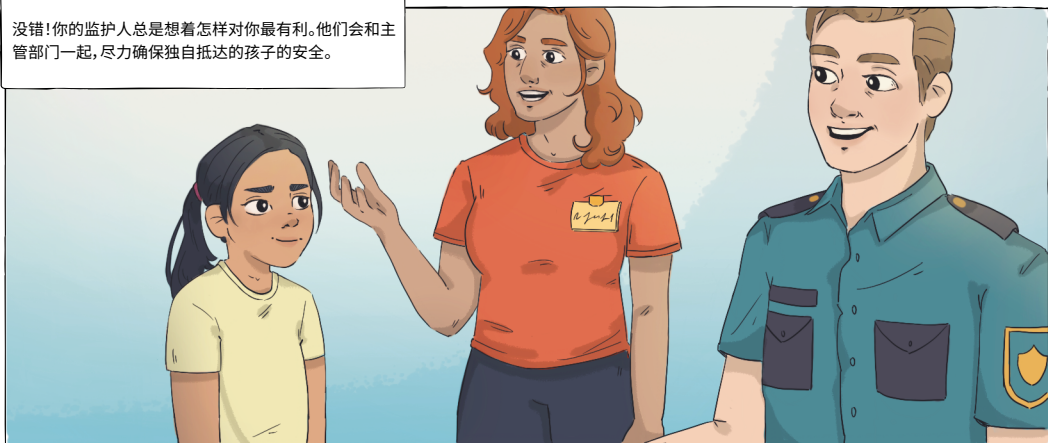
我也是。我想找到我的爷爷。我在旅途中和他走散了。由于我未满 18 周岁，有位监护人协助我，他建议我留下来寻求帮助。

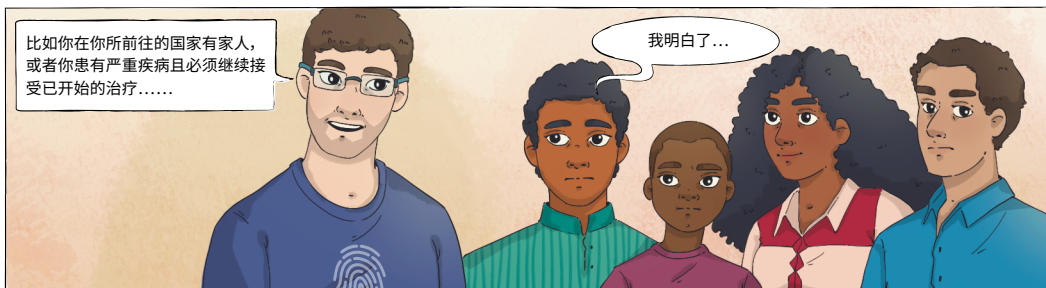
有些组织可以安全地找到我爷爷，而不用我孤身犯险。

而且，如果我离开，在其他国家我可能会失去一些服务和支持。



没错！你的监护人总是想着怎样对你最有利。他们会和主管部门一起，尽力确保独自抵达的孩子的安全。









当我们提及“家人”时，主管部门通常重点关注父母、兄弟姐妹、祖父母、外祖父母、姑婶、叔伯、姨舅等近亲。



他们需要哪些信息来追踪家人呢？



...他们会询问你家人的名字、你最后一次见到他们的地点和时间，还有你是否清楚他们目前的所在地之类的.....



你的回答会被记录在一份家庭寻亲表上，你的监护人可以帮你填写这份表格。负责家庭寻亲的机构如果找到了你的家人，就会通知你。

如果你、你的家人以及你的监护人都同意，在主管部门的支持下，你将与家人团聚。如果你不想与家人团聚，你可以表示反对。



为什么会有人不同意呢？



也许有家庭成员存在暴力行为。主管部门必须始终考虑对你最有利、最安全的情况。



我明白。呃……填写家庭寻亲表很难吗？



如果你有必要的文件，比如出生证明或者能证明亲属关系的出生证明照片，就不难。请尽快把这些文件提供给主管部门。

所以，儿童必须提供这些文件吗？

是的。在极少数情况下，有些国家会要求进行医学检测，比如采集血液或唾液样本，以核查你们是否存在亲属关系。



你的唾液里包含大量信息。你可以自行选择是否接受这项检测。你可以与你的监护人沟通，征求他们的建议。



请注意：如果主管部门对亲属关系存疑，或者他们掌握的信息不足，他们可能不会批准团聚。当然，你可以对此决定提出上诉。



Fred 先生，家庭团聚通常需要多长时间？

时间长短不一。你需要保持耐心。监护人会告诉你最新进展。



让自己充实起来，学习当地语言，问问监护人你可以参加哪些活动。



有时候，我担心别人会觉得我问这么多问题很傻。





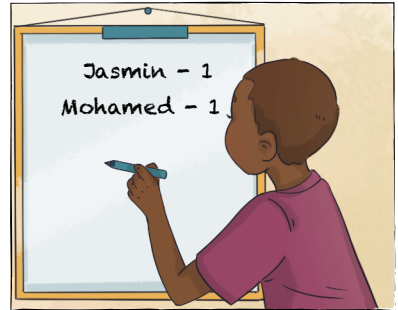
问题 1

请讲述一下在什么情况下主管部门可能会转移或重新安置申请人。



问题 2

当人们被重新安置时,他们可以选择国家吗?



问题 3

如果不同意被重新安置的决定,该怎么办?



问题 4
你能慢慢准备上诉吗？

不能，期限很紧。快去找法律顾问或你的监护人帮忙。
他们提供的支持是免费的。

又答对了...
获胜者是...嗯...你们两位！

Fred 先生，有人提到了“儿童最佳利益”，
这到底是什么意思？

我能试着解释一下吗？

当然可以！

噢...先别急，Ines 女士在这儿呢。她能解释得更清楚...Ines 女士，你能加入我们吗？

当然。我来解释，之后你们可以读读这个...

太棒啦。

重要信息

在这个国家...

负责决定由哪个国家处理我的庇护申请的主管部门是：

如果我想与我的监护人见面交谈，我可以联系： _____

我可以免费联系法律顾问，以了解更多关于庇护程序的信息，或者如果我想对主管部门作出的决定提出上诉，我也能获得他们的支持。

如果想获得庇护程序相关建议或了解上诉方法，我可以联系： _____

如果在这里工作的任何人员（如工作人员、法律顾问、社会工作者或我的监护人）对我态度恶劣，我可以进行投诉并联系： _____

如遇紧急情况，我可以拨打 _____
联系救护车，或拨打 _____ 报警。

负责确保我有安全住宿场所（也称为接待点）的主管部门是： _____

我居住的地方所提供的服务都是免费的。如果有工作人员向我要钱，我可以联系以下人员或组织进行投诉：

重要信息

在这个国家...

能够协助我寻找家人的组织是： _____

如果与家人团聚符合我的最佳利益，负责协助我与家人团聚的组织是：

其他重要信息： _____

小测验

我正在测试自己对“庇护程序”的知识掌握情况!

☑ 勾选正确答案。

- 1 为什么主管部门要给我拍照、采集我的指纹并将这些信息录入计算机系统?
- ☐ a. 知晓我的身份、抵达时间和地点。
- ☐ b. 仔细看看我漂亮的手指。
-
- 2 主管部门会在我与亲人团聚之前, 核查我是否真的与他们有亲属关系, 以确保我的安全。
- ☐ a. 正确
- ☐ b. 错误
-
- 3 不管我有什么需求, 如果我有家人在欧盟, 主管部门都会把我送到他们身边。
- ☐ a. 正确
- ☐ b. 错误 (主管部门总会倾听我和监护人的想法, 以便在我当前处境下为我找到最佳解决方案。)
-
- 4 我可以随时随意搬到另一个国家, 不会有任何问题。
- ☐ a. 正确
- ☐ b. 错误 (最好先和我的监护人沟通, 了解其中涉及的后果和潜在危险。)
-
- 5 我首次申请庇护且已进行登记的国家, 通常就是负责处理我庇护申请的国家。
- ☐ a. 正确
- ☐ b. 错误

测验答案

问题 1: a; 问题 2: a; 问题 3: b; 问题 4: b; 问题 5: a

备注

备注

CHINESE

本手册仅供参考。其内容本身不创设任何权利或义务。本资料的主体内容由欧盟庇护局 (EUAA) 提供, EUAA 仅授权欧盟成员国复制和修改本手册。对于欧盟成员国或任何其他责任第三方在本手册中提供的信息, EUAA 不对其准确性、内容、完整性、合法性或可靠性承担任何责任。EUAA 及其任何代表均不对本手册中所载信息的任何可能用途承担任何责任。

© 欧盟庇护局, 2025 年

